

Vážený pan
Ing. Pavel Fišera
Předseda
NAŠE Čelákovice, o.s.
Na Stráni 673/14
250 88, Čelákovice
Tschechien

Ing. Ladislav Marek
Bc. Josef Pátek
Vladimír Nekolný
Petr Baumruk
Pavel Fišera
Martin Löser
Kamil Matuška
Zbyněk Pšenička

Kopie an:
Dr. Manfred Schneider
Connie Hedegaard
Janez Potočnik
Günther Oettinger

Essen, 15. Februar 2011

Sehr geehrte Herren,

vielen Dank für Ihr Schreiben vom 20. Januar 2011, in dem Sie Ihre ablehnende Haltung zu dem von RWE und Alpiq gemeinsam geplanten Gaskraftwerk in Mochov bekunden.

Leider gibt es in Europa keine großen Infrastrukturvorhaben mehr, die nicht auf Widerstand der in der Nähe lebenden Bevölkerung stoßen. Die dabei geäußerten Bedenken sind jeweils sehr ähnlich und mir gut vertraut. Wir nehmen Ihre Sorgen ernst! RWE ist dafür bekannt, einen konstruktiven Dialog mit den Bewohnern der Region zu führen, in der wir Kraftwerke betreiben oder neue Kraftwerke bauen wollen – schließlich wollen wir gute Nachbarn sein bzw. werden. Dies gilt für Mochov ebenso wie für alle unsere anderen Standorte.

Hochrangige Vertreter der Europäischen Union fordern uns regelmäßig auf, mehr und schneller in klimafreundliche Kraftwerke zu investieren, denn nur so können die ambitionierten Klimaschutzziele der EU erreicht werden. Eine wichtige Rolle spielen dabei hocheffiziente Gas- und Dampfkraftwerke (GuD). Durch diese lassen sich die Schadstoffemissionen um die Hälfte reduzieren.

Mit Elektrárna Čechy-Střed (EČS) wollen wir ein Kraftwerk nach dem Prinzip der besten verfügbaren Technologie bauen, das höchste Effizienz und geringste Umweltbelastungen garantiert. Erneuerbare Energien und GuD-Kraftwerke ergänzen sich ideal und führen zu einer hohen Versorgungssicherheit in der Stromerzeugung.

Die Umweltverträglichkeitsprüfung für unser Kraftwerk in Mochov wird gerade beendet, so dass in Kürze Datenmaterial für eine effektive Diskussion vorliegt. Sie werden überrascht sein, wie gering die Umwelteinflüsse dieses hochmodernen Kraftwerks sind. Unser Projektteam stellt Ihnen die Ergebnisse sehr gerne vor.

Lassen Sie mich Ihnen abschließend versichern, dass RWE selbstverständlich den Willen der Bürger in Region Mochov respektiert und sich im Rahmen des laufenden Genehmigungsverfahrens strikt an die tschechischen Gesetze und Vorschriften hält. Genau dies ist von Herrn Herrmann auch so kommuniziert worden.

In der Hoffnung auf konstruktive Gespräche verbleibe ich

mit freundlichen Grüßen

A handwritten signature in black ink, reading "Jürgen Gropmann". The signature is written in a cursive style with a large, prominent initial 'J'.

Vážený pan
Ing. Pavel Fišera
Předseda
NAŠE Čelákovice, o.s.
Na Stráni 673/14
250 88, Čelákovice
Tschechien

Ing. Ladislav Marek
Bc. Josef Pátek
Vladimír Nekolný
Petr Baumruk
Pavel Fišera
Martin Löser
Kamil Matuška
Zbyněk Pšenička

V kopii pro:
Dr. Manfred Schneider
Connie Hedegaard
Janez Potočnik
Günther Oettinger

V Essenu, 15. 2. 2011

Vážení pánové,

děkuji za Váš dopis z 20. ledna t.r., ve kterém vyjadřujete své negativní stanovisko k plynové elektrárně v Mochově, společnému projektu RWE a Alpiq.

Bohužel už v Evropě neexistují velké infrastrukturní projekty, které by nenarážely na odpor obyvatel žijících v jejich blízkosti. Pochybnosti zde vznášené jsou vždy velice podobné a dobře je znám. Vaše obavy bereme vážně! RWE je známo tím, že vede konstruktivní dialog s obyvateli regionu, ve kterém provozuje nebo hodlá stavět elektrárny – neboť chceme být či se stát dobrými sousedy. To platí pro Mochov zrovna tak jako pro jiné lokality.

Vysoce postavení zástupci Evropské unie nás pravidelně vyzývají, abychom více a rychleji investovali do elektráren šetrných ke klimatu, protože jen tak lze splnit ambiciózní klimatické cíle EU. Důležitou roli přitom hrají vysoce účinné paroplynové elektrárny. Pomocí nich lze emise zredukovat o polovinu.

Elektrárnu Čechy-Střed (EČS) chceme postavit podle principu nejlepších dostupných technologií, jenž zaručuje nejvyšší možnou účinnost a nejnižší možné zatížení životního prostředí. Obnovitelné zdroje a paroplynové

elektrárny se ideálně doplňují a vedou k vysoké bezpečnosti dodávek elektrické energie.

Právě dokončujeme studii EIA pro elektrárnu v Mochově, takže již brzy bude k dispozici materiál pro efektivní diskuzi. Budete překvapeni, jak malé dopady na životní prostředí tato vysoce moderní elektrárna má. Náš projektový tým Vám rád představí výsledky.

Na závěr bych Vás rád ujistil, že RWE samozřejmě respektuje vůli občanů regionu Mochov a v rámci schvalovacího řízení se přísně řídí českými zákony a předpisy. Pan Herrmann to také přesně takto komunikoval.

V naději na konstruktivní rozhovor zůstávám

s pozdravem

Jürgen Großmann